



---

---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

---

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

## **Procès-verbal**

**de l'Assemblée**

**Le jeudi 23 avril 2015 — N° 80**

**Président de l'Assemblée nationale :  
M. Jacques Chagnon**

---

**QUÉBEC**



La séance est ouverte à 9 h 46.

---

**AFFAIRES COURANTES**

**Déclarations de députés**

M. LeBel (Rimouski) fait une déclaration afin de souligner la béatification de sœur Élisabeth Turgeon.

---

M. H. Plante (Maskinongé) fait une déclaration afin de souligner le Mois de l'autisme.

---

M. Habel (Sainte-Rose) fait une déclaration afin de souligner la Semaine nationale du don d'organes et de tissus.

---

M. Surprenant (Groulx) fait une déclaration afin de souligner le 50<sup>e</sup> anniversaire du Club Optimiste de Sainte-Thérèse.

---

M. Iracà (Papineau) fait une déclaration afin de rendre hommage à M. Félix Bertrand.

**23 avril 2015**

---

M. Bérubé (Matane-Matapédia) fait une déclaration afin de souligner les 40 ans de CHRM, la radio des gens de chez nous.

\_\_\_\_\_

M. Morin (Côte-du-Sud) fait une déclaration afin de féliciter M. Christian Noël, lauréat du prix Personnalité de l'année Richelieu.

\_\_\_\_\_

M. Birnbaum (D'Arcy-McGee) fait une déclaration afin de souligner les 100 ans de M. Manny Batshaw.

\_\_\_\_\_

M. Lisée (Rosemont) fait une déclaration afin de souligner le Mois de l'autisme.

\_\_\_\_\_

À 9 h 57, M. Gendron, troisième vice-président, suspend les travaux pour quelques instants.

\_\_\_\_\_

Les travaux reprennent à 10 h 17.

\_\_\_\_\_

Moment de recueillement

### Dépôts de documents

M. Fournier, leader du gouvernement, dépose :

La réponse du gouvernement aux pétitions déposées le 17 mars 2015 par M. LeBel (Rimouski) concernant l'opposition au démantèlement des instances de développement des régions;

(Dépôt n° 1045-20150423)

La réponse du gouvernement à la pétition déposée le 17 mars 2015 par M. Dufour (René-Lévesque) concernant l'entretien de la route 389;

(Dépôt n° 1046-20150423)

La réponse du gouvernement à la pétition déposée le 18 mars 2015 par M. Bonnardel (Granby) concernant le permis de distillateur artisanal et la vente des vins et spiritueux québécois de fabrication artisanale;

(Dépôt n° 1047-20150423)

La réponse du gouvernement à la pétition déposée le 18 mars 2015 par M. Gaudreault (Jonquière) concernant la consignation des bouteilles provenant de la SAQ;

(Dépôt n° 1048-20150423)

La réponse du gouvernement aux pétitions déposées le 18 mars 2015 par Mme Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques) concernant la consignation des bouteilles provenant de la SAQ.

(Dépôt n° 1049-20150423)

### Questions et réponses orales

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger aux articles 53 et 59 du Règlement, M. Bédard, chef de l'opposition officielle, dépose :

**23 avril 2015**

---

Copie d'un document intitulé « Rapport d'enquête concernant la situation financière de la Commission scolaire de Montréal ».

(Dépôt n° 1050-20150423)

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 53 du Règlement, M. Leitão, ministre des Finances, dépose :

Copie d'une lettre, en date du 22 avril 2015, adressée à M. Juan Roberto Iglesias, Secrétaire général et greffier du Conseil exécutif, par M. Luc Monty, sous-ministre des Finances, concernant les sommes provenant de la contribution additionnelle versées par les parents dans le cadre de la révision de la tarification des services de garde à contribution réduite.

(Dépôt n° 1051-20150423)

Du consentement de l'Assemblée pour déroger aux articles 53 et 59 du Règlement, M. Paradis (Lévis) dépose :

Un communiqué de presse, en date du 31 mars 2015, de l'Association québécoise des retraité(e)s des secteurs public et parapublic, ayant pour titre « Mois de la nutrition : Encore beaucoup d'amélioration possible dans le réseau de la santé et des services sociaux ». Ce communiqué est accompagné d'un document intitulé « Visites d'appréciation faites en 2014 ».

(Dépôt n° 1052-20150423)

### **Motions sans préavis**

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, M. Couillard, premier ministre, conjointement avec M. Bédard, chef de l'opposition officielle, M. Legault, chef du deuxième groupe d'opposition, et M. Khadir (Mercier), propose :

QUE l'Assemblée nationale souligne le 100<sup>e</sup> anniversaire du génocide arménien, qui fut une sombre tragédie du vingtième siècle;

QU'elle rende hommage aux nombreuses victimes, aux descendants des survivants, et qu'elle exprime à tous les Arméniens et Arméniennes la sympathie et la solidarité de tout le peuple québécois;

**23 avril 2015**

---

QU'elle réitère aujourd'hui plus que jamais, son engagement à lutter contre toute forme de haine et de discrimination de nature raciale, ethnique ou confessionnelle.

Du consentement de l'Assemblée, un débat s'ensuit.

Le débat terminé, la motion est adoptée.

À la demande de M. Gendron, troisième vice-président, l'Assemblée observe une minute de silence.

---

M. Gaudreault (Jonquière), conjointement avec M. Jolin-Barrette (Borduas) et Mme Massé (Sainte-Marie-Saint-Jacques), présente une motion concernant les émissions québécoises de gaz à effet de serre (GES); cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

---

Mme Roy (Arthabaska) présente une motion concernant la hausse des tarifs d'électricité; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

---

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, M. Khadir (Mercier), conjointement avec Mme St-Pierre, ministre des Relations internationales et de la Francophonie, Mme Poirier (Hochelaga-Maisonneuve) et Mme Roy (Arthabaska), propose :

QUE l'Assemblée nationale exprime sa vive inquiétude quant au sort des 43 étudiants disparus depuis le 26 septembre 2014 dans l'État de Guerrero au Mexique et sa solidarité avec leurs familles durement éprouvées;

23 avril 2015

---

QU'à l'instar des États-Unis, de l'Union européenne, des Nations unies et de l'Organisation des états américains, l'Assemblée nationale affirme l'importance de mener une enquête complète et transparente afin que les responsables de ce crime soient portés devant la justice;

QU'elle prenne acte que la Commission interaméricaine des droits de l'homme a nommé un groupe d'experts indépendants pour analyser l'enquête réalisée par le gouvernement mexicain.

Du consentement de l'Assemblée, un débat s'ensuit.

Le débat terminé, la motion est adoptée.

#### **Avis touchant les travaux des commissions**

M. Sklavounos, leader adjoint du gouvernement, convoque :

- La Commission des finances publiques, afin de compléter l'étude des crédits budgétaires 2015-2016 du Secrétariat du Conseil du trésor; puis afin de procéder à l'étude du volet « CARRA »;
- La Commission des transports et de l'environnement, afin de procéder à l'étude des crédits budgétaires 2015-2016 du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques;
- La Commission des institutions, afin de procéder à l'étude du volet « Réforme des Institutions démocratiques » des crédits budgétaires 2015-2016 du ministère du Conseil exécutif; puis afin de procéder à l'étude des crédits budgétaires 2015-2016 du ministère de la Sécurité publique;

- La Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles, afin de procéder à l'étude du volet « Développement nordique » des crédits budgétaires 2015-2016 du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles; puis afin de poursuivre l'étude du volet « Énergie et Ressources naturelles » des crédits budgétaires 2015-2016 du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles; enfin, afin de procéder à l'étude du volet « Mines » des crédits budgétaires 2015-2016 du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles;
- La Commission de l'aménagement du territoire, afin de poursuivre et compléter l'étude du volet « Affaires municipales et Occupation du territoire » des crédits budgétaires 2015-2016 du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire; puis afin de procéder à l'étude du volet « Habitation et Régie du logement » des crédits budgétaires 2015-2016 du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire; enfin, afin de procéder à l'étude du volet « Développement du Loisir et du Sport » des crédits budgétaires 2015-2016 du ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche;
- La Commission des relations avec les citoyens, afin de procéder à l'étude du volet « Jeunesse » des crédits budgétaires 2015-2016 du ministère du Conseil exécutif;
- La Commission de la culture et de l'éducation, afin d'entreprendre l'étude du volet « Culture et Communications » des crédits budgétaires 2015-2016 du ministère de la Culture et des Communications.

Et du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 143 du Règlement, il convoque :

- La Commission de l'économie et du travail, afin de poursuivre l'étude du volet « Économie, Innovation et Exportations » des crédits budgétaires 2015-2016 du ministère de l'Économie, de l'Innovation et des Exportations; puis afin de procéder à l'étude du volet « Solidarité sociale » des crédits budgétaires 2015-2016 du ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale; enfin, afin de procéder à l'étude des crédits budgétaires 2015-2016 du ministère du Tourisme.

**23 avril 2015**

---

À 11 h 42, conformément à l'article 282 du Règlement, M. Gendron, troisième vice-président, lève la séance et, en conséquence, l'Assemblée s'ajourne au mardi 28 avril 2015, à 13 h 45.

*Le Président*

**JACQUES CHAGNON**